

XII Mostra Internacional Folklòrica

Enguany, la trobada mira cap a Amèrica



El grup de danses populars d'Orense nesqué l'any 1977 i es dedica a la recerca dels aspectes folklòrics. Es especialment interessant la seva música.

Redacció

El passat dimarts va tenir lloc l'acte inaugural de la Mostra amb l'actuació de tots els grups participants a l'escenari de la plaça. El públic assistent (unes dues mil persones aproximadament) gaudí de les músiques i els balls d'**Aires Sollerics**, **Castro Floxo (Orense)**, **Grup Universitari Somerondón (Saragossa)**, **Ballet National Yakashagana (Índia)**, **Grupo Iberoamericano de Danzas (Argentina)**, **Vassallos del Sol (Veneçuela)**, **XX Aniversario (Cuba)** i **Te Keanginimarawa (Kiribati, Pacífic Sud)**.

El més destacat de l'acte va ésser la no assistència del grup de Rússia que, segons hem pogut saber, reberen el visat de sortida el dia 15 dimecres. Tenint en compte que hi ha cinc dies de viatge, fou impossible la seva presència.

Així mateix és de destacar la nombrosa participació de grups sudamericans. D'aquesta manera la nostra terra també recull el sentiment d'homenatge del V Centenari. D'entre altres coses el dimecres dematí, mentre al cadafal de la plaça es realitzaven intercanvis de ball entre els grups de Sóller, Índia i Cuba, a les dependències de l'Ajuntament, els representants de les agrupacions de Sóller i Veneçuela explicaren als demés participants les peculiaritats del seu folklore.



L'agrupació Somerondón procedeix de la universitat de Saragossa i està compostat per estudiants i llicenciats que aprofundeixen el seu folklore.

Carreteres

S'han presentat els borradors dels projectes de la carretera de Deià i d'accés al Túnel

J.C.

Ahir, a les 12'30 hores, es va desplaçar a Sóller l'enginyer Tècnic **Miquel A. Sagrera**, del departament de Carreteres de la Conselleria de Obres Públiques, per tal de mostrar el projecte reformat de la carretera de Sóller-Deià i l'esborrany del projecte d'accés al Túnel de Sóller.

Per al projecte de la carretera **Sóller-Deià**, es presentaven les modificacions realitzades a proposta dels Ajuntaments de Sóller i Deià com a parts implicades.

Dins el que és el projecte de la **carretera d'accés al Túnel de Sóller**, sols es mostraria un projecte obert a les modificacions puntuals que fossin necessàries.

El fet de que l'entrevista amb el tècnic i l'Ajuntament s'hagués feta ahir, no ens permet donar una informació puntual. La propera setmana esperem poder oferir tots els detalls possibles.

Infraestructures

Les gestions per obrir el segon vial de la Platja van per bon camí

J.C.

Segons va anunciar el responsable municipal d'infraestructures **Bartomeu Darder**, les gestions realitzades per l'Ajuntament amb els veïnats de la Platja den Repic, perjudicats o beneficiats amb l'obertura del segon vial, funcionen per molt bon camí.

Segons Darder, les gestions realitzades per dur endavant aquest segon vial, van també paral·leles amb les gestions per accelerar al màxim les futures obres de recreixement de les platges, ja que quan es dugui a terme la dita acció de platges, és condició ineludible que

el segon vial estigui ja a punt, perquè en primer lloc es recreixerà la Platja den Repic i posteriorment el Port. Les gestions van encaminades a un pacte a quatre bandes entre: **la Demarcació de Costes, la Conselleria de Turisme, veïns i Ajuntament de Sóller**. Una altra possibilitat hagués pogut ésser esperar que la Conselleria d'Obres Públiques hagués dugués a terme aquesta obra sense cap tipus de cost municipal, ja que fins i tot, les expropiacions haguessin corregut a càrrec de la Conselleria. Obres Públiques no pot realitzar a aquesta obra abans de 4 o 5 anys i això faria retrassar el recreixement de les Platges.

A la Corporació són molt conscients de que, entre tot el col·lectiu de veïns afectats per l'obra del segon vial, n'hi ha que en surten beneficiats i d'altres que en són perjudicats. Per tal de facilitar les coses, sobre tot als més perjudicats, l'Ajuntament té previstes tota una sèrie de **compensacions** que ajudaran i premiaran la bona voluntat d'aquells menys sortats amb les cessions. Entre altres, una d'elles serà la possibilitat de permetre als propietaris de solars situats al segon vial que puguin construir fins a un màxim de 25 metres lineals de façana. L'Ajuntament prefereix permetre la construcció de per llarg i evitar que es construïssin altures.



La construcció del segon vial de la Platja den Repic podria dur aparellat el dret a construir dins el Camp de sa Mar.

Barcelona'92

Dijous, la Torxa Olímpica a Sóller

Joan

Dijous vespre, la **Torxa Olímpica** arribarà pel Coll de Sóller, transportada amb bicicleta, a la nostra Ciutat.

Antoni Pinya, el nostre campionissim, serà el primer atleta en agafar el relleu, a les **22-44' hores**, davant el Monument als Emigrants.

D'aquí, portant la Flama Olímpica, baixarà per la carretera de Desviació al Port cap al Monument dels Heroïns del 11 de Maig, cedint-la al segon relleuista després d'haver corregut un total de mig quilòmetre.

Un poc abans de les onze del vespre el darrer atleta entrarà dins la Base (oberta en aquesta ocasió a tot el públic assistent) lliurant el Foc Olímpic a la Batllesa sollerica **Isabel Alcover**, que serà l'encaregada de pujar-lo al vaixell que el portarà cap a Barcelona, seu dels **Jocs Olímpics-92**.

Hi haurà coets, castells de focs d'artifici, 300 torxes de parafina al llarg de tota la conxa marinera, un cartell, a la Roca Plana (Platja), amb el nom de la nostra Ciutat i els anells olímpics...

SEMBLA MENTIDA

Es Pagès

- Que la gent pugui arribar a valorar segons quins fets.
- Que el proper diumenge es faci el XXIX concert del Torrent de Pareis.
- Que el mateix dia es faci la cloenda de la Mostra Internacional Folklòrica.
- Que engunay també hi haurà ball.
- Que això de les esquerres i les dretes és una presa de pel.
- Que encara n'hi han que hi creuen.
- La mala sort dels implicats amb el Calvià Gate. Les cintes gravades han servit per condemnar-los.
- Que en altres casos, no han servit de res.
- Que al Port s'ha tornat a celebrar la festa de la Mare de Deu del Carme.
- Que l'any passat sí, però enguany.....
- Es segur que no hem feta bona.
- Que amb passades com aquesta, aprendrem a anar vius.
- Que el poder corrompi sols als que no el tenen.
- Que no parla de merda més que el que en va untat.
- La crisi econòmica del país.
- Que a n'aquesta l'acompanya una bona crisi d'educació.
- La tristor dels que observen quan veuen algunes coses d'aquest món perdut.
- Que el qui barata, el cap se grata. I la butxaca també.
- La bona tasca, de moment, del regidor Don Francisco. Sembla que dona molta canya als morosos amb la hisenda municipal.
- Que prest, si na Bel i Déu ho volen, tendrem el recreixement de Platges.
- Que ara la nostra Batlessa, el segon dimarts de cada mes, casarà pel jutjat als que vulguin rebre el seu Sant Sacrament.
- Que quan ella no hi sigui els casarà en Tomeu Darder. Amén!!!
- Les maravelles dels sopars que feiem.
- Que algunes parelles joves posen excuses d'haver sentit renous de portes per pujar "al caltre".
- Que el pujar i els renous son llei de vida.
- Que el que no s'ho creu, s'engana.

VEUS ROCKERES



Jerry Lee Lewis, un dels millors pares

Entre rock i rock dels nostres actuals i joves grups rockers, cal aficar-hi i recordar els orígens, les bones interpretacions, les primeres febres musicals d'aquest ritme, els primers intèrprets i autors...

D'aquí, que el nostre primer parentesi sigui: **Jerry Lee Lewis, una de les llegendes americanes del rock.** Nascut el 1.935, abraça èxits i històries al final dels anys 50. Amb el seu piano interpretà els rocks dels millors compositors del moment.

A continuació, una llista dels que cal tenir gravats:

- Be Bop-a-Lula
- Great balls offire
- High School Confidential
- Lewis Boogie

- Matchbox
- Money
- Whole Lotta Shakin' Going On
- Wine
- kin'Spo-dee-o-dee
- C.C. Rider
- Good Golly Miss Molly
- Wat'di Say
- Friday Nights
- Wild One
- Whole
- Rock and Roll Ruby
- Hound Dog
- i Near You

Però Jerry Lee Lewis també té molt bones **balades i melodies:**

- Sail Away
- Rocking the Boat o Love
- Goodnigh't orene
- i Will the Circle be Umbroken

Jaume-de-Sastre

Gloses

Els meus amors

Xicu

Gloseta sense picardia, (sols es qui tinguin foc a sa coa, ensumaran es socorradet...).

Jo, que sempre he pensat
que sols hi ha bona gent
Jesús, que ho som d'innocent...!!
I que hi puc anar d'errant...!

Els homos polítics són,
amb sos "promotors-empressaris",
militars i funcionaris,
sectaris i "picunaris",
lo que més estimo al món...!!

Que hi ha molta "comandera"
això sempre m'ho he pensat,
Però ara he aprovat...
QUE ENCARA HI HA MES "COBRERA"...!!!

Trob tot això tan hermós
i m'inspira tant d'afecte
que d'aquesta gent "selecta"
i que se creu tan "perfecta"
DE CADA UN EN FARI A DOS...!!!

Port de Sóller, juliol de 1992

Deixen es caminar pes córrer

Miquel Perelló

Quan te'n pugis a n'el cel
ies portal trobes tancat,
tranquill, vas recomenat
per aquest que es diu Miquel.

I ara perdona sa broma
si te vols assustar,
moltes persones hi ha
que els hi agrada amenaçar
i quan veuen es germà
deixen es caminar pes córrer.

S'americana n'està
amarada de beguda,
i en necessita una,
de venga magranes
per arreblenir-la-hi bé
des des peus fins a sa "nuca".

Aniversari

Aniversari de Cavall Verd

Dissabte passat la botiga Cavall Verd celebrà el primer aniversari, per tal motiu Joan Puigserver rifà un cavall de cartó entre els seus clients ha tocat a Ma. Carmen Luzon.

Veu de Sóller vos desitja una feliç continuïtat.



**TENEMOS
LA CASA
QUE ESTA
BUSCANDO**

Y el local para instalar su empresa.
El chalet que siempre habia soñado.
Pisos en las mejores zonas de Palma.
Solares para su negocio.
Finca rústica en toda la isla.

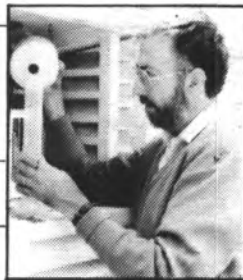
Consulte la oferta inmobiliaria de Diano de Mallorca. Tenemos en ella todo lo que puede precisar de la mano de profesionales de toda confianza.

Nuestra bolsa inmobiliaria crece día a día para ofrecerles lo mejor.

Diario de Mallorca

EL TEMPS

Estació de Sa Vinyassa



**31.4°
LA MÀXIMA
D'ENGUANY**

Joan Puigserver

**TEMPERATURES
Màx. 31,4 dia 15
Min. 14,0 dia 12**

Dimecres passat es registrà la temperatura més alta d'enguany en 31,4.

Estadísticament durant el mes de juliol la temperatura màxima no sol devallar dels 30,0 i si ho fou es molt esporàdicament. Però enguany fins hara ha estat un any, sobretot el juny i lo que duim del juliol molt fred.

Així ho demostrà el registre d'aquesta temperatura media 15-7 un altre rècord a l'observatori de Sa Vinyassa.

Pel que fa a laes previsions lo que heu de esperar durant un mes com ha mínim es calor, entram dins la canícula de l'estiu.

Ja ho diu el refaranyer popular:
SANTA MARGALIDA L'ENCEN (20 DE JULIOL).
I SANT BERNAT L'APAGA (20 D'AGOST).

La setmana

Santoral

Avui, divendres, dia 17, Sant Aleix.
Dem, dissabte, dia 18, Sant Frederic i Santa Marina.
Diumenge, dia 19, Sant Arnao, Santa Justa i Rufina i Sant pero de la Cadireta.
Dilluns, 20, Santa Margarida.
Dimarts, 21, Santa Pixedis.
Dimecres, 22, Santa Magdalena.
Dijous, 23, Sant Pol.

Costumari

La tradició suposa a Santa Pixedis filla de Barcelona.

El Rei en Jaume portava unes relíquies d'aquesta santa quan va venir a conquerir Mallorca.

El rei deixà les relíquies a Palma, d'aquí, que Santa Pixedis sigui patrona de Mallorca.

Sortejos

loteria

primària

Sorteig d'ahir dijous,
dia 16 de juliol

15 19 21
30 31 44

C. 13 / R. 0



ONCE

Dijous, 16 juliol.....23.468

Dimecres, 15 juliol.....19.719

Dimarts, 14 juliol.....84.874

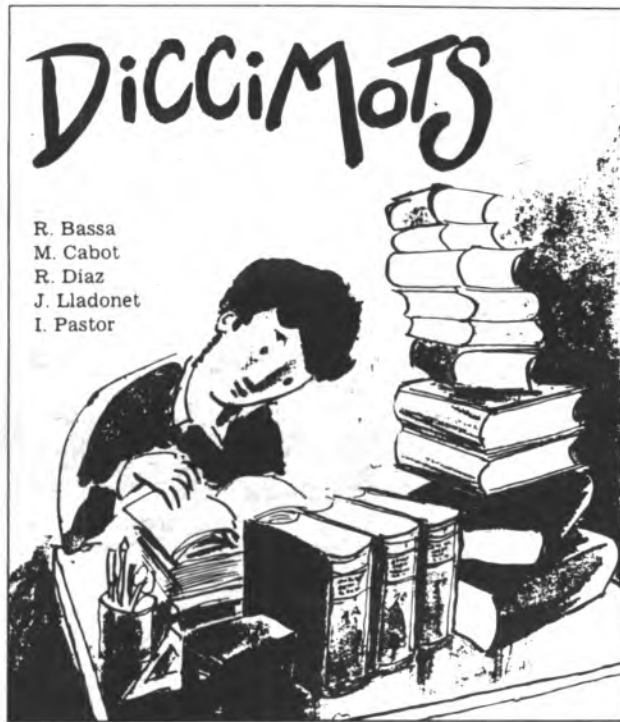
Dilluns, 13 juliol.....03.308

Divendres, 10 juliol55.098
(Serie 075)

Llibres d'aquí

Tres llibres escolars del fomalutxenc

Miquel Cabot



R. Bassa
M. Cabot
R. Díaz
J. Lladonet
I. Pastor

El mestre fomalutxenc, Miquel Cabot, professor a la barriada del Rafal Vell de Ciutat, segueix amb la seva tasca didàctica de col·laboració en el Projecte Plenamar d'Editorial Moll. Just ara s'acaben d'imprimir i enquadernar tres volums més d'aquesta col·lecció.

■ **"Comicòmic"** és un estudi didàctic per la introducció i pràctica del còmic a l'escola. Imatges, vinyetes, textos, onomatopeies, símbols gràfics són alguns dels caires estudiats, juntament amb la manera d'elaborar un còmic.

■ **"La novel·la negra a l'escola"** és una invitació a treballar textos infantils i juvenils on els detectius, investigadors en són els protagonistes. S'expliquen jocs de deducció, observació i creació escrita.

■ **3 "Diccimots"** intenta fer arribar bé l'ús del diccionari a l'escola. Els tipus de diccionaris, el seu maneig i la didàctica de fer un diccionari de classe són els principals capítols d'aquest tercer llibre.

■ Miquel Cabot, component del Seminari de Didàctica del Català d'ICE-CENC, ha treballat tots aquests projectes amb: R. Bassa, D. Díaz, J. Lladonet i I. Pastor.

J. Alberti

Postals dibuixades i impreses aquí

Encara que no una publicació, comentem en aquesta secció una nova col·lecció de postals **totalment feta a la nostra Comarca.**

Tomàs Graves ha imprès a mà, i amb paper també fet a mà, unes originals postals de dibuixos de diferents artistes sollerics, deianencs i fomalutxencs. La impremta deianenca **"Hand printed at Teh New Seizin Press"**, la que tornà muntar a Deià l'antiga Pedallete que imprimia el Semanari Sóller a la Imprenta Marquès, ha estat la que ha donat sortida a aquests il·lustradors: **David Templeton, James Lambourne, Tomas d'Elvert, Bob Jons, Nils Burwitz, Laetitia Bermejo, Cecile Sheridan, Georges Sheridan, Norman Yanikun, Miquel Oliver, Michael Kane, Arthur Rhodes, Frances Baxter i Phil Shepherd.** J.A.



Radicalment fals

Plàcid Pérez

ridica i contrastada com sigui possible.

* * *

Com qualsevol persona, en Joan Oliver té la llibertat de presenciar l'esdeveniment esportiu que prefereix o li agrada més.

Per tant, si no li vengué de gust assistir al ral·li Criterium TR, ningú no li pot recriminar res. Moltíssims sollerics tampoc ho fèrem...

Com a responsable de la informació esportiva de la "Veu", Joan Oliver té el compromís d'informar els lectors dels actes de la setmana, tant si hi ha estat present com si no. Me consta que en Joan s'informà de les incidències del ral·li amb dues persones que hi assistiren i, per tal de contrastar la informació, delegà un altre col·laborador perquè obtengués la versió dels protagonistes directes de la notícia: els propis pilots sollerics. Si el meu discurs és correcte —i crec que ho és—, Joan Oliver adoptà les mesures suficients per croncar un acte esportiu amb informació verídica i suficientment contrastada. Periodísticament, ningú no li pot exigir més.

Humanament tampoc, tota vegada que fa periodisme per afecció, d'una forma totalment altruista i sense cobrar un cèntim. Si qualcú ha obrat malament en aquest tema sols han estat els interessats, que s'han negat a proporcionar informació dels seus propis actes.

En Joan Oliver s'ha limitat a qualificar aquesta actitud amb un adjectiu moderadíssim: "sou intractables". Un redactor menys modest, en el seu lloc, n'hagués utilitzat un altre més dur.

Plàcid Pérez

Registre Civil

Mes de juny

Neixements

SOLLER
■ Antonia de la Soledad López Gomila
■ Josep Forteza Bernat
■ Alejandro Lobo Escalas
■ Juan Antonio Enseñat Jorquera
■ Marta Arbona Albiñana
■ Margarida mascaró Bestard
■ Marta Mascaró Bestard

DEIA
■ Blanco Lobo Jaume

Matrimonis

SOLLER
● Melvin Oberlander amb Karin-Haischa-Otremba
● Jaime Manzano Herrera amb María del Rosario Serano González
● Carlos Hernáiz Quinto amb Margarita Sastre Gayu
● Francisco Ponce Hernández amb Dorothea-Magdalena Kunzman
● Bartolomé Oliver Ripoll amb María Isabel Pastor Catañer
● Rene-Gustavo Akrich

amb María-Daniela Vázquez
● Jean-Paul Le Faucheur amb Antonia-Francisca Lobo Quetglas

DEIA
● Frantz Artur Imo amb Petra Opterbeck
● Jaume Terrassa Fullana amb Margarida Balaguer Serra
● Jordi Canyelles Morell amb Maria Magdalena Pujol Bauçà

Defuncions

SOLLER
■ Maria Teresa Frau Bibiloni
■ Juan Tramullas Pizá
■ Ramon Guillermo Rullán Rullán
■ Antonia Centenero González
■ Teresa Marroig Bernat
■ Antonio Vicens Reinés
■ María Obrador Serra
■ Felipe Palou Pons
■ Francisca Pizá Benna-sar
■ Karel-Jan-Jozef Robyns
FORNALUTX
■ Antoni Alberti Puig

Glosada

Noces d'Or Pep Mora— Maria Seguí

Joan Seguí

Just ahir, 16 de juliol, Pep Mora, President de l'Associació de la Tercera Edat, i Maria Seguí, celebraren les seves Noces d'Or. Serveixi aquesta glosada per a felicitar-los.

Pep Mora i Maria Seguí en festa tan gran, cinquanta anys de casats, cristianament units, per la llei i per l'església, família de bons sollerics a una celebració de l'Eucaristia i a un sopar d'amistat als familiars i amics més íntims ens han convidat.

Molta feina sempre han fet l'esposa i l'espòs, tots units, i pel Bon Déu protegits. N'han vistes de tot color, ja no hi ha res que vos retgiri;

felicitat, goig i deliri, rialles, plors i dolor.

Que el futur vos sigui lleu i que pogueu empènyer dies. Si tot no són alegries que no vos sapi massa greu.

Heu donat llustre i fulgor A L'associació de la Tercera Edat i a sa Botigueta. No hi ha persona jove a vella que no vos respecti sempre i amb raó.

I que els vostres fills, gendre, nora, net i netes que segueixin el vostre exemple fent de la família un temple i donant-vos descents. I que quan sieu repadrins encara estigueu bé, fins que Déu ens doni forcs tots plegats i ben units.

Ca Nostra

Veu de Sóller

Carrer de Bonany, 1-3er. Tel. 633456. CIF. E07431166

Dipòsit Legal: PM 573-1989

Edita: Premsa Lliure, C.B.

Imprimeix: Editora Balear, S.A.

Director: Jaume Casasnovas.

Publicitat: Maria Marqués.

Col·laboradors:

Jaume Alberti, Santiago Balaguer, Josep Bauçà, Antoni Coll, Lluís Garcia, Antoni Gomila, Miquel Gual, Ma. Antònia López, Antoni Lladó, Salvador Martínez, Gabriel Mercè, Gabriel Munar, Miquel Nadal, Bartomeu Oliver, Jaume Oliver, Joan Oliver, Ma. Ignàcia Pérez, Pere Pérez, Plàcid Pérez, Catalina Pomar, Joan Puigserver, Francesca Roig, Antoni Rullán, Joan Seguí.

Horari d'atenció directa:
dilluns
dimarts
i dimecres
de 19 a 22h.
Carrer Bonany, 1, 3er.

VEU
TELEFONICA



63.34.56

FAX

63.41.06

Ovelles i persones ens semblam en una cosa al'hora d'arribar l'estiu.

Ens llevam el vestit d'hivern i ens preparam a aguantar la calor.

Enguany, les fresquetes del juny i d'aquest iniciat juliol han atrassat un poc l'amagada de la llana al cantarano, però els nostres xots ja llueixen les seves nuses.

De tondre i de tonedors va aquest reportatge, oferint-vos la descripció d'una jornada dedicada a aquesta tasca i divulgant alguns aspectes d'un ofici que té una tradició i cultura popular considerable en l'ahir i avui mallorquí.

"Tonadors, toneu ran ran, que es paraire no se queix perquè diu que estima més sa de més aprop de sa carn" (Cançó popular mallorquina).

La tosa: ovella, llana i estisores



"Val més tondre una setmana que segar un pensament. No trabau que és diferent tocar cards o tocar llana" (Vella cançó mallorquina).



Marca d'orella: esquetsada



La rapidesa de les màquines, substitut de les velles estisores.



Marca d'orella: osca

La jornada del tondre

"Record, d'al·lot petit, la festa que suposava, cada any, el tondre. Dissabte, abans de rompre l'alba, partíem cap al Pla des Bous, darrera el Penyal Xapat, a la Serra de Son Torrella, a araplegar el bestiar que el mes de maig feia muntanya amunt, cercant els brots d'aritra i es faó de càrritx.

S'ha de dir que les ovelles de muntanyes són esprives i falagueres, poc amigues de l'home, i just davallen a l'hivern quan el mal temps les empeny, cercant refugi al bosc. Però, continuem, perquè aquesta és la descripció de les tasques d'una jornada.

Després de caminar pels crestalls, entre sa Cabana i son Torrella, escoltant per dins els cingles, comellars i raconades els picarols o els bels dels anyelles, ens decidim a davallar fent renous a fi de poder araplegar tot el bestiar possible. Les ovelles es senten molestes per haver-les desbaratades i, sempre que poden, intenten tornar cap amunt per qualque pas que no estigui vel·lat. A poc a poc el sol surt, de cada vegada fa més calor, i les ovelles es cansen més a causa del feixuc vell de llana. Les entrem a l'olivar i les tancam dins unsementer.

El tonedor

L'amo en Salvador, el tonedor, arriba a peu a ses cases. Ma mare ja té cafè fet i nosaltres tancam les ovelles dins els sestadors. Treu les grans tisores i les unta d'oli d'oliva

amb un bocí de llana que té dins una xicra. Femam una ovella per les quatre cames i esposam a tondre.

Mentre tant, mon pare i jo revisam els picarols que han perdut el batall o tot ell, i revisam també els collars de fusta que s'han gastat. Marcam d'orella es records (xots nascuts fora temps), i els anyells més grans els posam a part per dur a vendre. Just es salven de la mort les anyelles més maques, a les quals se lis talla la coa, se les tont i se'ls hi posa un picarol.

Un cop toses, la padrina tira l'arròs a la pella i nosaltres, amb pega calenta, marcam les inicials de mon pare a l'anca de cada animal per a, així, poder-les identificar d'entre ses guardes veinades i per poder-ne certificar la propietat. Un poc d'oli ranci damunt l'esquena, per a les mosques i, alal, un altre pic de cap a sa garriga. La llana, araplegada dins sacs, es baixa, després, a vendre.

L'actualitat

A l'actualitat l'amo en Salvador ja no pot tondre una guarda tan grossa i venen les màquines que fan "una viada". El que continua ben igual com abans és l'araplegada per la garriga i el que està malament és el preu de la llana: ja no val un duro i quasi has de pagar perquè se l'enduguin."

Miquel Gual

Les maneres de tondre

Quan els tonadors utilitzaven les antigues estisores hi havia a Mallorca diverses maneres de tondre que detallam a continuació:

Tondre de filera: Es talla la llana seguint seguit, com si es llauràs, fent fileres.

Tondre de gra d'ordi: Consisteix en tallar la llana de manera que el

tallat quedi fent una multitud de reguixos rombals.

Tondre de miralló: Es talla de manera que el tallat faci reguixos quadrats.

La tosa es fa cantant cançons especials, de lletra i ritme adequats a la feina a que s'apliquen.

(Documentació del Diccionari C.V.B. d'Alcover-Moll)



Les grans estisores s'untan d'oli amb un bocí de llana abans d'iniciar la tosa.



Marca d'orella: forat

El color de la llana

L'ovella, antany de gran importància en l'economia de la nostra terra, rep diferents denominacions adjectives segons les diferents maneres com es pot considerar i classificar. Si ens fixam amb el color de la llana, a Mallorca es coneixen aquestes:

Ovella Coloma: La que és tota blanca.

Ovella burella: La que és tota de color negrós o molt fosc.

Ovella bragada: La que té plaques per a tot el cos.

Ovella carablanca: La que té la cara més blanca

que el cos.

Ovella caranegra: La que té el cos blanc i la cara negra.

Ovella cara-roja: La que té la cara de color roig; és de cap petit i de pèl lluent.

Ovella clenxada: La que té la llana partida damunt l'esquena, com una clenxa o la que té una ratlla blanca vertical damunt el front i el nas, i la resta de la cara és negra.

Ovella estelada: La que té la cara de color fosc, però amb una clapa blanca en mig de la cara.

Ovella mascarella: La

blanca amb pigues o taquetes negres per la cara.

Ovella mora o grisa: La que té el color fosc, però no negre.

Ovella mostatxada: La que té negres els entorns de la boca.

Ovella orella de llebre: La que té el cap de les orelles negra.

Ovella pèl d'oronell: La que quan neix és tota negra i quan es gran és bruna.

Ovella ullada: La que és tota blanca, però té negre els voltants dels ulls.

(Documentació: Diccionari C.V.B.)



Marca d'orella: trau



Picarols i batalls: cada any s'han de revisat perquè es gasten

Església

La Parròquia entregarà mig milió a Paraguai per construir una escola

G.M.

El Grup d'Animació Missionera de la Parròquia de Sant Bartomeu entregarà el proper dimecres 513.700 pessetes, recaptació aconseguida amb la rifa d'un xot, a una missió de Paraguai.

La iniciativa fou duita a terme durant la passada

quaresma com a activitat del mencionat grup.

La recaptació serà entregada directament a Sor Joana Penya Martínez, germana de la Caritat solleirica que es troba actualment com a missionera a aquell país sudamericà, que serà present a l'acte d'entrega.

L'acte s'iniciarà dimecres a les 21'30 a les Sales

de la Rectoria i estarà precedit per una conferència a càrrec de la mateixa religiosa que parlarà sobre 25 anys d'experiència a Amèrica Llatina: Xile i Paraguai.

La quantitat recaptada es destinarà a la construcció d'una escola a la ciutat Pedro Juan Caballero, de Paraguai, on es troba Sor Joana Penya.

Medi Ambient



El plataner de davant el carrer del Vent és un dels arbres més malalts de la plaça Constitució.

Es realitza un meticolós estudi de les malalties dels arbres solleirics

J.C.

Aquesta mateixa setmana s'ha desplaçat a Sóller el popular Uli Wertheilen, convidat per l'àrea de Medi Ambient de l'Ajuntament, per realitzar un estudi de les plagues i malalties dels arbres de Sóller, sobretot dels **plataners** de la plaça de la Constitució que es troben malalts des de ja fatemps.

El popular especialista recollirà mostres dels arbres i les portarà a la Conselleria de Sanitat per realitzar tots els ti-

pus d'anàlisis que siguin necessaris.

A partir del moment que es coneguin exactament quines són les malalties que pateixen els nostres arbres, s'esquitarà amb productes que permetin aturar la seva propagació i que, a més de tot, no siguin tòxics.

Juntament amb la tasca de tractar els arbres malalts, també es començarà la campanya per combatre la plaga de processonària del pins de **Santa Catalina**, instal·lant les casetes amb ferro-hormones, que desporten l'instint sexual de l'insecte i mor agafat dins la gàbia.

Noces Civils

La nostra Batlessa casarà als solleirics que ho desitgin

Tal com va confirmar el responsable de premsa municipal Jeroni Bisbal, la Batlessa de la nostra ciutat Isabel Alcover, dedicarà un dia cada mes, el segon dissabte, a **casar a tots els ciutadans que ho vulguin**.

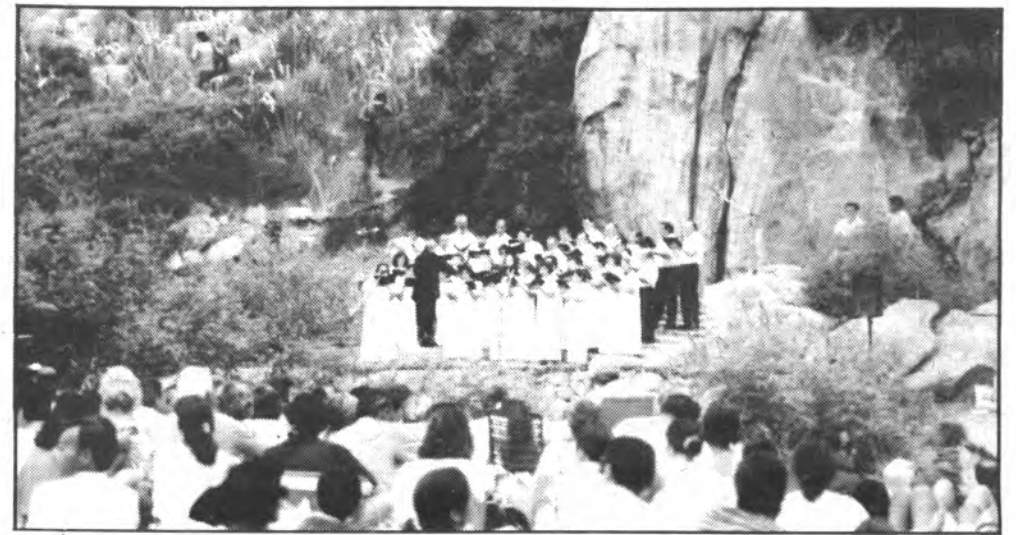
A partir del moment en que el Jutjat de Pau es va traslladar a l'Ajuntament les noces civils es realitzen a la sala magna d'aquest edifici. Ara, per contribuir, i ja que llei ho permet, la nostra batlessa contribuirà formalitzant unions matrimonials per via

Port

Metge per a desplaçats a la Casa del Mar

Des del passat dia primer de juliol, la Casa del Mar del Port, que depèn de l'Institut Social de la Marina, compta amb un servei d'atenció mèdica per als desplaçats de la Seguretat Social. Es tracta de la doctora Maria Lluïsa Martín, coneguda dels assegurats solleirics perquè exerceix com a ATS en el Centre Sanitari de Sóller.

La doctora Martín atén els desplaçats diàriament, des de les dues a les cinc de l'horabaixa, al local habilitat a l'efecte a la Casa del Mar. En principi, està previst que el servei es perllongui fins dia 31 d'agost.



El Torrent de Pareis tornarà a vibrar de música, passat demà

J.C.

Com ja és habitual de cada any, passat demà diumenge a les 17'30 hores, el Torrent de Pareis tornarà a vibrar amb la música que commemorarà el "XXIX Concert del Torrent de Pareis", organitzat per Sa Nostra, Caixa de Balears amb la col·laboració del Magnífic Ajuntament d'Escorca.

El Pare Antoni Oliver pronunciarà el Pregó anual i acte seguit, el Quartet de Cordes "Opus 18" oferirà un concert amb les millors peces del seu repertori. Un cop finalitzat aquest primer concert, serà la **Cape-**

lla Mallorquina la que, com cada any, sota la direcció de **Bernat Julià**, deleitarà als presents amb un concert coral. Podrem escoltar dins aquesta darrera part de l'horabaixa a la solista **Mercè Riera** i al solista **Miquel Llabrés**.

Aquesta diada anual al Torrent de Pareis és ja una cita obligada pels que estimen la música i, sobre tot, la natura. Un popular pregoner d'anys passats, va titular el marc del Torrent com la sala de concerts més gran i magnífica del món. Les seves roques, la seva aigua i tot el s'arplega a n'aquell entorn, fa que res no sigui dolent i sobre tot, que el dia es faci curt.



*Estam al vostre servei
i vos oferim les nostres
especialitats amb
pizzas i pastes*

PLATS CUINATS PER ENDUR-SE'N

Tel. 63.13.49
Es Través, 16

C.A.P.A.

Pizzeria - Cafè - Croissanteria
C/. Lluna, 5. ☎ 63 09 07 - 07 100 SOLLER

PIZZAS PARA LLEVAR



Embutidos Aguiló S.A.

CASA FUNDADA EN 1900 TEL. (971) 6301 68 N.I.F.A. 07002827

(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)
AVDA. ASTURIAS, 4A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)



Fornalutx

Encara queden doblers per restaurar façanes

Els regidors de l'oposició troben que s'inverteix massa en informàtica



Gaspar Barceló està interessat en empedrar alguns carrers de Fornalutx.

P.P.

Després que el regidor Andreu Barceló prengués possessió del seu càrrec de regidor, el consistori aprovà les sol·licituds presentades enguany per al Pla de Millora de Façanes '92. En total foren aprovades 22 instàncies d'obra per reformar les façanes d'altres tantes vivendes particulars, per un pressupost global de 13.576.770 pessetes, que pagaran a parts proporcionals l'Ajuntament, els particulars i la Comunitat Autònoma. Segons les bases de la convocatòria, les obres hauran d'estar llestes abans de finals de novembre.

Malgrat la gran quantitat de sol·licituds, el pressupost d'enguany no s'ha esgotat perquè queden devers 1.700.000 ptes. pendents d'adjudicar. Per tal d'invertir aquest diner, el regidor Joan Albertí proposà que es restauràs el campanar de l'església parroquial, sempre que el bisbat vengués a bé pagar la seva part.

Vist el poc temps que resta per formular la petició i que les conversacions poden ser llargues, es convengué obrir un se-

En el ple ordinari del present mes de juliol, el consistori de Fornalutx, el consistori acordà enviar una nota de condolència als familiars d'Antoni Albertí Puig, que exercí com a secretari d'aquella vila des de 1945 fins a 1980.

Tant el batle com els altres regidors tengueren paraules d'elogi cap al secretari que, al seu dir, es preocupà dels problemes municipals fins el mateix dia de la mort. En el transcurs del ple es llegí també una senzilla nota d'agraïment de la vídua Esperança Sastre.

gon termini de presentació de sol·licituds per millora de façanes particulars.

Mostra

Seguidament el secretari informà que la direcció de la Mostra Folklorica havia anunciat que el grup de Saragossa actuaria a Fornalutx divendres, dia 17 (avui), a les 10,30 del vespre a la plaça major. Pel que fa a la subvenció per aquesta actuació, el consistori acordà concedir 75.000 pessetes, més un benar-sopar per unes 35-40 perso-

nes.

Informàtica

La polèmica més llarga de la vesprada es produí en el moment d'aprovar l'adquisició d'un programa informàtic de tractament de textos per al nou ordinador de les Cases de la Vila, per un cost de 40.000 pessetes. El regidor Joan Albertí anuncià la seva abstenció perquè "no entenc res d'informàtica, i bans d'aprovar-ho, me vull informar". Albertí remugà perquè, segons ell "en teoria, el Consorci havia

d'oferir un paquet informàtic global, però de moment, la única cosa que ha fet ha estat afegir costos en es munt. Primer hauríem de veure si la vaca dona per tantallet".

Li contestà el tinent-batle Josep Puig: "Per què no hem de comprar aquest programa? Hi ha molta gent que té aquest programa només per dur quatre pàpers. A més, si donam 75.000 pessetes per una festa, ben bé podem pagar aquest programa".

Finalment, s'aprovà la despesa amb el vot contrari dels regidors de l'oposició. També s'aprovà la compra d'un altre programa per a la comptabilitat i per a la gestió del padró d'habitants.

Empedrar carrers

En el capítol de propostes, el regidor Gaspar Barceló proposà que s'empedressin els carrers Nou, General Franco i Palma. Oberta una discussió, es convengué en deixar el tema sobre la taula perquè ara no hi ha pressupost per realitzar aquestes obres, i s'acordà que es tendria en compte per a futurs projectes.

Comiats



El popular Brigada Gual deixà el Puig Major

J.C.

A principis d'aquest mes de juliol, el popularíssim Brigada de l'arma d'Aviació Antoni Gual Riutort, deixava l'esquadró per anar a prestar els seus serveis a la Base Aèria de Son Sant Joan.

Després de més de 20 anys de servei al Puig Major, Antoni Gual es va fer estimar tant pels soldats que estaven servint amb ell, com per la resta dels seus companys de feina, tant civils com militars.

Per despedir-lo es va fer un sopar de companyerisme al restaurant Can Panasso de Bunyola, i al voltant d'una llarga taula, es donaren complida cita tota una colla de companys seus. Un cop haver finalitzat el sopar, prengué la paraula el Tinent Coronell en cap de l'Esquadró Manuel Marco, dedicant unes paraules a l'afitri i fent-li entrega d'una placa de record per la seva llarga estada al Puig Major. Acte seguit Antoni Gual respongué amb poques però ben dites paraules, agraïnt el detall dels seus companys i la presència dels seus amics.

La pintura de Betsy Zill suggereix...

P.P.

Dissabte de la setmana anterior, Betsy Zill inaugurà a la sala d'exposicions Maran una exposició de pintura que estarà oberta al públic fins el proper dia 24.

Betsy segueix retent culte a la calligrafia, a l'escriptura, als llibres, ... Colors que abracen tota la gamma dels beixos, sembla que Betsy ha deixat una mica de costat els colors violents, vermells, blaus, verds per donar pas a unes línies més suggerents, més expressives.

Les vint-i-cinc obres emmarcades i les sis plumilles que exposa, realitzades al llarg dels dos darrers anys, continuen tenint les reminiscències caligràfiques que tant interessen l'autora, però incorporen una major dosi d'imaginació realista, tant suggerent com els títols de les obres: *Los ídolos olvidados*, *Cosas irresueltas*, *Calle oscura*, *Música de fondo*, *El culto a la caja* o *El último árbol*.

El seu auto-retrat arrodoneix una exposició màgica i incitant, intel·ligent i creativa.

Església

Demà, s'inicien els actes en honor del Sant Cristet

J.O.

Un altre any més se celebren a partir del proper dissabte, dia 18 de juliol, els actes de culte al Sant Cristet del Convent de Sóller. Aquesta festa que en honor de la venerada imatge commemoren confreres i confreresses i, en general, tota la Comunitat Cristiana, comença l'esmentat dissabte amb la Celebració del Sagrament de la Penitència, i acaba el dissabte següent, dia 25, amb la Processó Eucarística pel Claustre. Entremig, hi haurà també altres actes el dijous 23 i el divendres 24.



AJUNTAMENT DE SOLLER

1a. CONVOCATORIA ESCOLA ESPORTIVA "ESTIU 92"

DATES: 15 de juliol al 15 d'agost de 1992

LLOC: Camp Municipal den Maiol.

Camp "Infants Lois" Port.

MODALITAT: Futbol, Tennis, Vela, Montanyisme, Gimnàstica.

DIES DE CELEBRACIO:

-Futbol: Iniciació

Benjami

Aleví

Infantil

Totes les categories
(Hores a designar)

-Tennis: dimarts i dijous de 10'00 a 12'00 h.

(Totes les categories)

-Vela: Escola de Vela Port de Sóller

Dilluns i dimecres de 10'30 a 12'30 h.

(A partir de 8 anys)

-Montanyisme: dimecres i divendres de 10'00 a 12'00 h.

(Totes les categories)

-Gimnàstica: dimarts i dijous de 10'00 a 12'00 h.

(Fins a 9 anys)

PLACES: ilimitades

QUOTA: 6.000' - pts.

INCLOU: camiseta i material, tot el que s'inclouï dins l'activitat, planilla tècnica d'orientació esportiva, festa de fi de convocatòria.

PRESENTACIO: 14 de juliol a les 18'00 h. al Col·legi

"Es Puig".

INSCRIPCIONS: Ajuntament de Sóller (Oficina d'Informació)

Comité Esport Escolar. Sóller. Telf. 634337

ORGANITZACIO: Comissió I.P. d'Esports Ajuntament Sóller

i Comité Esport Escolar.

PATROCINA: Direcció General d'Esports del Govern Balear.

Sóller, 12 de juny de 1992

El President de la Comissió I.P. d'Esports.

Deià

La jove alemanya Anita Hutt, desapareguda des de dia primer

G.M.

Una dona de nacionalitat alemanya, **Anita Hutt**, roman desapareguda des del passat dia 1 de juliol, dia que va ser vista per darrera vegada a l'hotel de Deià on s'hospetjava.

Anita Hutt té 25 anys, és rossa i sol dur els cabells recollits en una cua; té els ulls blaus i fa entre 1'70 i 1'74 d'altura.

D'excursió

Anita Hutt havia vingut a Mallorca a mitjan mes de juny amb una colla d'amics amb la intenció de fer diverses excursions. Passat el temps previst de vacances, va decidir prolongar-les i va llogar una habitació a un hotel de Deià on, segons els testimonis consultats per *Veu de Sóller*, sempre se la va veure sola.

Des de Deià va realitzar algunes excursions.

El dia primer de juliol va partir de l'Hotel calçant botes de muntanya, es va dirigir al banc a cercar una quantitat poc significativa de doblers i va desaparèixer.

Des de dia 3 la Guàrdia Civil, Bombers i Creu Roja han estat cercant-la per diversos llocs de la Serra de Tramuntana sense èxit.

El pare, optimista

El pare d'Anita Hutt es va desplaçar durant uns dies a Deià per contactar amb el Cònsol alemany a Palma.

Durant la seva estada a Mallorca va mostrar-se optimista enfront la situació, ja que descarta quasi totalment la tesi que la seva filla hagi sofert un accident per la muntanya, ja que és bona escaladora.



Té 25 anys i 1'72 d'altària. Se la cerca per una ampla zona de la Serra de Tramuntana.



"Contratas y Obras S.A." executa l'obra per 17 milions de pessetes.

Les obres del Centre Sanitari, a bon ritme

Fa ja dues setmanes que es treballa al primer pis de l'Edifici de les Escolàpies per adequar-lo a les necessitats del Centre Sanitari.

Recordem que l'actual Centre Sanitari ha d'ampliar-se a Centre de Salut i necessitarà

més espai. La primera planta es dedicarà també a consultes, despatxos i una sala de reunions per als treballadors del centre. Una habitació es deixarà preparada per instal·lar, en el futur, un aparell de raigs X.

L'empresa Puig Server durà a terme la segona fase del projecte Collado

J.C.

La segona part del popular projecte Collado, serà executada, per un preu total de 34 milions, per l'empresa Construccions Gregori Puigserver, segons ja s'havia compromès quan l'Ajuntament va adjudicar la primera fase.

Aquesta segona part està pensada amb la necessitat de comunicar les aigües de Sóller i Biniares, i com a únic sistema per estalviar les despeses de les bombes de bombeig, s'ha pensat en establir un sistema de vasos comunicants que permetrien que per simple desnivell, l'aigua anàs d'un dipòsit a l'altra.

L'estalvi econòmic és important ja que el consum de cada un de les bombes impulsores es dispara de manera excessiva i a més d'això es consegüeix que no s'obstaculitzi el subministrament d'aigua quan les bombes sofreixen alguna anomalia.

VEU
TELEFONICA

63 34 56

Aeromodelisme i demostració canina completaren les festes de l'Horta

Redacció

La part esportiva de les festes de l'Horta es completà amb una demostració d'Aeromodelisme a Son Angelats, esport que té nombrosos aficionats a la barriada en festes.

Els aeromodelistes, davant un públic, feren volar 20 maquetes d'avions de diverses modalitats, alguns dels quals anaven equipats amb un aparell especial que tirà fum de colors.

També fou present al programa de festes una demostració a càrrec d'Alpes Sóller amb els cans ensinistrats.

Infants i majors gaudiren de les habilitats dels cans que feren quedar bé als seus propietaris i ensinistradors obeint instantàniament les seves ordres.

CIRCUIT TEATRAL DE LES ILLES BALEARS

CONSELLERIA DE CULTURA I AJUNTAMENT DE FORNALUTX

Dissabte dia 18 a les 22,30 h.
a la plaça d'Espanya (Fornalutx),
el grup teatral ES RUTLO representarà
l'obra de teatre "HABITACIO 808"

VOS HI ESPERAM! Entrades gratuïtes

Estau tots convidats!

Associacions

El Club Ciclista "Defensora Sollerense" a la Guia Verda

J.C.

El Club Ciclista "Defensora Sollerense" ha estat elegit com a **única entitat sollerica qualificada de "Verda" i una de les úniques 6 de les nostres illes.**

La IV edició de la "Guia Verda", editada per PROGENSA -Promotora General de Estudios- de Sevilla, amb un format 10 per 21 cms. de 645 planes, amb paper reciclat i a un preu de 1.500 pessetes, pensada per totes aquelles persones que cerquen alguna cosa més que el que ofereixen els mitjans convencionals, han pensat que el Defensora Sollerense seria, evidentment, una de les associacions que havien de tenir un lloc dins aquesta publicació. **Cal esmentar que dins tot l'estat espanyol, sols són 12 els clubs ciclistes que figuren a la "Guia Verda".**

Aquesta revista és un pràctic directori, únic dins la seva especialitat que te més de 4.000 mil referències de grups, associacions i entitats amb la seva adreça i número de telèfon, de la pràctica totalitat del moviment Verd espanyol, entès aquest en el seu sentit més ampli, es a dir, com alternativa de les formes de vida tradicionals.

A l'apartat de turisme alternatiu d'aquesta IV edició hi surten:

- Club Ciclista "Defensora Sollerense" -Sóller-
- Pedal Verd -Palma-
- Escola de Creuers de Vela -Maó-
- Federació Balear de Muntanyisme -Palma-
- Casa de Salut i Repòs Macià Bibiloni -LLUBÍ-
- Centre Balear -Laser-Acupuntura -Palma-
- Enhorabona al club solleric i als seus dirigents.

VIERNES
Y SABADOS

MUSICA
EN VIVO

ESTEL D'OR



El Col·legi Es Puig participa un altre any a la Trobada d'Escoles Associades a la UNESCO

J.A.

Un any més, el Col·legi Es Puig ha participat a una trobada d'escoles associades a la UNESCO. Aquest curs el treball de tres dies s'ha fet a Granada, i en aquest cinquè encontre hi han anat les joves professionals solleriques: **Catalina Bernat i Cata Colom.**

El tema que el col·legi solleric ha presentat enguany com a ponència ha estat **"Experiències entorn a la Depuradora de Sóller"** i s'han continuat els treballs d'anys anteriors sobre reciclatge de paper i recollida de piles.

La Cinquena trobada ha reunit grups escolars de tota Espanya, entre ells dos de Ciutat i Es Puig, i ha desenvolupat quatre temes: **Drets Humans i Pau, Ecologia, Projecte Lingua-Pax i Mediterrani.** Les conferències s'han alleugerat amb interessants visites dels professors a llocs històric-artístics de Granada.



Catalina Bernat i Cata Colom, passejant per Granada, en un descans entre conferència i conferència.

Obres

L'asfaltat del Camí de Ses Argiles es farà el mes de setembre

J.C.

Tal com ja vàrem anunciar en una edició anterior de VEU DE SOLLER, la Conselleria d'Obres Públiques prengueren bona nota del mal estat en que es trobava el Camí de Ses Argiles i, per tant, es comprometeren a redactar un projecte per posar-lo en òptimes condicions.

Ara, quan ha passat un mes i mig, el projecte ja es troba redactat i sols li queda anar a la comissió informativa del Consell Insular i entre el mes de setembre i octubre es durà a terme l'obra d'asfaltat i adequació de la via en qüestió.

Les senzilles i alegres festes de l'Horta

M.I.

Un any més, les festes de la barriada de l'Horta han acabat. Senzilles, com de costum, la Comissió ha seguit amb la feina constant d'organització i conducció altruística amb tot un programa festiu.

Nins i nines, padrins i padrines i tots els que pogueren, assistiren a **"l'Ofrena de Flors a la Mare de Déu de la Victòria"**, el dissabte capvespre. Després de les flors, es celebrà l'ofici i posteriorment, al pati de Ca ses Monges, els veinats i veinades i els de la Comissió convidaren a tots els pre-

sents a caragols i coca. Un horabaixa de germanor i d'alegria després d'ori mis-sa.

Les bauxes no faltaren. La verbena s'allargà fins allà les dues i els joves i no tant joves, si no ballaven prenién un refresc o prenién la fresca.

Cal destacar el grup de Bunyola de teatre amb els seus entremesos. Foren divertits, coents i verds, amb excel·lents interpretacions.

L'Horta omplí les seves festes i molts foren els sol·lerics d'altres barriades i viles els qui hi anaren. En definitiva, l'Horta celebrà les seves festes de sempre.

Boutique

La Caravelle

Esperanza Coll

GRANDES REBAJAS POR REFORMA DEL LOCAL

Calle Santa Catalina, 22 - Teléfono 63 13 25.
PUERTO DE SOLLER

PANADERIA y PASTELERIA

FRAU

Lluna, 7 - Teléfono 630132
Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651



Restaurant

Obert de 13 h. a 15 h.
i
de 20 h. a 23 h.
Tancat els dilluns

Camí de Son Puça, 48 - Tel. 63.24.94

Sóller - Mallorca

XXIX CONCERT DEL TORRENT DE PAREIS



Pronunciarà el pregó el P. Antoni Oliver c.r.

"OPUS 18"

(Quartet de cordes)

CAPELLA MALLORQUINA

(Obra social de "SA NOSTRA" Caixa de Balears)

Director: Bernat Julià

DIA 19 DE JULIOL DE 1992 A LES 5'30 DE L'HORABAIXA
Amb la col·laboració del Magnífic Ajuntament d'Escorca

**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS



Veu esportiva



17 de juliol del 1992 / Veu de Sóller

9

Tennis Taula

Raja i Reynés guanyadors del Torneig de l'Horta

Joan

El passat diumenge, capvespre, es disputà, davant l'Església de l'Horta, el "IV Torneig de Ping-Pong Festes de l'Horta", amb una inscripció de 23 participants, 15 d'ells dins la categoria de majors, i els 8 restants a la infantil. (Era el primer any en que el Torneig es disputava separatament en dues categories).

Al grup dels més joves (menys de 14 anys), aquesta fou la classificació:

- 1.-Jaume-Antoni Reynés.
- 2.-Rafel Andreu.

- 3.-Paco Cañellas.
- 4.-Bruce Bishop.

A la categoria de majors (més de 14 anys) el triomf va correspondre a n'en **Xim Raja**, que a les semi-finals s'imposà damunt en **Quique Vivas** per 2-0. Els altres semi-finalistes foren **Francesc Bibiloni** i **Joan Jaume** imposant-se el primer també per 2-0.

La final enfrontà a **Xim Raja** amb **Xisco Bibiloni**, imposant-se en **Xim** per 2-0.

Aquesta fou la classificació final:

- 1.-Joaquim Raja.
- 2.-Francesc Bibiloni.
- 3.-Quique Vivas.
- 4.-Joan Jaume.

Atletisme

Llorenç Seguí arrasà a l'Horta

Joan

La popular de l'Horta resultà bastant més animada aquest any que la del Port de Sóller. Hi participaren 25 atletes, entre ells dos francesos i dos catalans.

Exit esperat d'en **Llorenç Seguí** que pràcticament no tingué rivals. Partí com una moto a la mateixa sortida, entrant en solitari amb l'avantatge que volgué. Corregueren junts seniors, veterans, cadets i infants, que donaren tres voltes al clàssic circuit.

La general quedà així:

- 1.-Llorenç Seguí
- 2.-Sebastià Minet
- 3.-Guillem Deyà
- 4.-Antoni Payeras
- 5.-Guillem Oliver
- 6.-Jaume Amorós
- 7.-Claude Liuti
- 8.-Nicolàs García
- 9.-Maria de Lluç Fiol

Iniciació i Benjamins

donaren conjuntament una volta al circuit, sent de destacar el mà a mà entre en **Victor Muñoz** i n'Antoni Pomar. Al final s'imposaria en **Victor**. Aquesta fou la classificació:

- 1.-Victor Muñoz
- 2.-Antoni Pomar
- 3.-Josep-M. Matilla
- 4.-David Payeras
- 5.-Carles Cabrera
- 6.-Jaume Quirós
- 7.-Francesca Payeras
- 8.-Maurici Revilla
- 9.-Jonatan Liuti
- 10.-Cristina Negre
- 11.-Lluís Quirós

Els alevins donaren dues voltes al circuit, imposant-se clarament en Joan March.

Aquesta fou la classificació:

- 1.-Joan March
- 2.-Carles Tugores
- 3.-David Ponce
- 4.-Silvia Calatayud
- 5.-Cristina Fiol

Sabíeu què?

Joan

Olimpisme

-La Torxa Olímpica sortirà des de l'Estació Naval del Port de Sóller, i no des de el Moll Comercial, tal com estava previst en un principi.

-La Base aquest dia estarà oberta al públic. I que tots els sollerics i no sollerics hi podran entrar.

-Definitivament, així com ja anunciarem fa tres setmanes a "Veu de Sóller", serà la nostra **Batllesa Isabel Alcover** la que pujarà la Torxa Olímpica al vaixell que la portarà a la Ciutat Comtal.

-Antoni Pinya, el nostre Campionissim es desplaçarà el mateix dia des de Madrid (a on es troba actualment per raons de treball) a la nostra Ciutat, per fer el seu corresponent relleu, partint, immediatament acabat aquest, de nou cap a la capital d'Espanya.

-Què al llarg de tota la conxa mariner s'instal·laran 300 torxes de parafina, que seran enceses el moment en que l'atleta portador del Foc Olímpic entri dins el Port de Sóller, després de ser apagats tots els llums de la nostra Barriada Mariner.

-Què al mateix temps seran amollats coets i encesos castells de focs d'artifici, mentre s'encen a la Roca Plana (Platja) un cartell amb el nom de la nostra Ciutat i els anells olímpics.

Futbol Tercera Divisió

Roda de Premsa del C.F. Sóller

Bielest

Dilluns passat, a les nou i mitja del vespre, en el "Círculo Sollerense" el Club Futbol Sóller donà la seva primera roda de premsa de la temporada. S'hi trobaven presents els directius d'aquesta Entitat, l'entrenador **Miquel Bestard**, i la premsa local que havia estat degudament convidada.

Plantilla per aquesta temporada

La vinent temporada la plantilla estarà formada de la següent forma:

Entrenador: **Miquel Bestard**.

Segon Entrenador: **Antoni Rullà**.

Jugadors: **Nadal, Sánchez, Alfons, Martin, Tovar, Brugos, Aguiló, Marín, Cladera, Rodríguez, Carmelo** (que es reincorpora de nou després d'haver estat cedit al Muro); **Raja, Edu, Ferrer, Juanjo** (que es tindrà que guanyar el lloc amb el recent fitxatge d'en **Pep Bernat**, que tant bon record deixà a l'afició), i en **Quico Vázquez**.

També entrenaran aquests jugadors, que provenen dels Juvenils: **Sergi Cabrer, Sacarés, Carles Ros, Guerrero, Bernat i Coca**.

Tant la directiva, com l'entrenador, asseguraren que potenciaran al màxim la cantera local, cercant els fruits de la tasca d'en **Miquel Bestard** dins el futbol base.

Pre-temporada

Els entrenaments començaran dia 27 d'aquest mes, i s'espera haver aconseguit ja el fitxatge d'un nou jugador que la directiva té entre mans.

La presentació de l'equip serà a les 8'30 de l'horabaixa, fent-se uns exercicis i després un partit entre els mateixos jugadors.

Per la pre-temporada es tenen preparats 7 partits amistosos:

Dia 2 d'Agost: amb l'Esporles, en el seu camp.

camp.

Dia 6 d'Agost: amb el Genova, en el seu camp.

Dia 9 d'Agost: amb el Santarí, en el seu camp.

Dia 16 d'agost es farà el primer partit en el Camp d'en Maiol, amb un equip sense confirmar encara.

Pel dia de **Sant Bartomeu** s'està negociant amb el **Mallorca**.

Queden dues dates sense confirmar els partits. Un d'ells es segur que serà contra l'Unió, que juga a Preferent.

Futbol Base

Tal com hem mencionat al començament es potenciarà al màxim el futbol base, que estarà format per dos equips alevins i dos infants (Sóller i Sollerense), un equip cadet i un juvenil.

Seràn els seus entrenadors: **Hector Guerrero, Ventura Hernández, David Martínez, Sacarés, Andreu Aguiló i Andreu Pons**. Manca confirmar la presència d'en **Rios**.

Campanya de Socis

Ja ha començat la campanya de socis, esperant-se arribar al menys als 200. Els preus dels carnets seran aquests:

| | |
|-------------------------|--------------|
| Soci d'honor..... | 25.000 ptes. |
| Soci protector..... | 20.000 ptes. |
| Soci numerari..... | 15.000 ptes. |
| Jubilat d'honor..... | 13.000 ptes. |
| Jubilat numerari..... | 9.000 ptes. |
| Senyora protectora..... | 13.000 ptes. |
| Senyora numeraria..... | 9.000 ptes. |
| Juvenil..... | 9.000 ptes. |

Els socis d'honor i protectors tindran entrada gratuïta a tots els partits, tant amistosos com de lliga. Els altres socis tindran entrada gratuïta a tots els partits menys el Dia del Club. Aquest any es suprimeixen les dues mitges jornades econòmiques. Només es farà el Dia del Club. El preu de les entrades queda fixat amb 1.000 ptes. els homes, i 600 ptes. les dones.

CASASNOVAS

FRIGORIFICOS, S.B.

REFRIGERACION INDUSTRIAL
BOTELLEROS
VITRINAS
ARMARIOS
CAFETERAS

COCINAS INDUSTRIALES
CAMARAS FRIGORIFICAS
AIRE ACONDICIONADO
SERVICIO TECNICO POST-VENTA

C.I.F. E 07479058
Carrer de Sa Mar, 153 - 07100 SOLLER
Teléfono 630771.

ANTE LA PROXIMIDAD DE LA TEMPORADA VERANIEGA, TENEMOS EL GUSTO DE COMUNICARLES QUE TODOS LOS SABADOS A PARTIR DEL DIA 2 DE MAYO DEL ACTUAL HASTA EL 26 DE SEPTIEMBRE EL SERVICIO TECNICO ESTARA A SU DISPOSICION PARA ATENDER A LAS POSIBLES URGENCIAS.



ECHÉLE IMAGINACION.



Dentro de una Midi se puede hacer de todo. Desde transportar 1.130 kg. de carga u ocho pasajeros cómodamente, ¡hasta pintar un elefante! Echele imaginación.

Acérquese a su Concesionario Oficial Opel y pregunte por Midi. Le sorprenderá lo grande que puede llegar a ser.

MIDI.
TAN GRANDE COMO QUIERA IMAGINAR.
LE ESPERAMOS

ISLEÑA DE MOTORES, S.A.

Gran Vía Asima, s/n. Pol. Ind. SON CASTELLO.
Tel. 20 23 62 / 20 22 04 PALMA DE MALLORCA

Servicio Oficial en Sóller:
TALLER PAU I MARCE
Carrer de Sa Mar, 128.
Tel. 63 34 50. SOLLER.

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL. MEJORES POR EXPERIENCIA.

Futbol en Pista

Els equips de l'Horta guanyaren la majoria dels partits

G.M.

La diada futbolística de les Festes Patronals de l'Horta s'inicià el dematí al camp del costat de l'Església amb un partit de fèmines entre la Cafeteria Paris i L'Horta. L'encontre acabà amb un empat a ze-

ro i s'anà als penaltys que donaren victòria a les de l'Horta per 3-4.

Quant a la categoria dels alevins, l'equip de Can Perelló va vèncer per 2-1 als del Port.

Els cadets hagueren d'anar a la pròrroga. Confirmació l'Horta i Caliu U.E. acabaren amb empat

4-4 i l'àrbitre decretà continuar el partit; casualitat que aprofitaren els de l'Horta per marcar el definitiu 4-5.

Els sèniors de la Cafeteria Paris s'imposaren per 3-0 als del Port i en la categoria d'aficionats l'Horta vencé als de Fornalutx per 2-1.

Ciclisme de Muntanya



El gran triomfador de la matinal esportiva, Ricard Albelda, tombà clarament el temps oficial del federat Ginés Alfaro. (Foto J.F. Roselló)

Rebaixà amb vint segons el temps previst per l'organització

**Ricard Albelda,
imparable a l'Horta!**

GRUP A:

- 1.- Ricard Albelda
- 2.- Antoni Aguiló
- 3.- Pere-L. Albelda
- 4.- Pau Noguera
- 5.- Josep-L. Vives
- 6.- Antoni Bernat
- 7.- Miquel Biedma
- 8.- Francesc Gelabert
- 9.- Antoni Andreu
- 10.- Rafel Ferragut
- 11.- Miquel Tugores
- 12.- Miquel-A. Frontera
- 13.- Tomàs Paris
- 14.- Llorenç Seguí

GRUP B:

- 1.- Guillem Coll
- 2.- Francesc López
- 3.- Damià Bauzá
- 4.- Joan Bisbal
- 5.- Bartomeu Amengual
- 6.- Bartomeu Pomar
- 7.- Bartomeu Bisbal

Joan

Trenta-dos inscrits a la cursa de ciclisme de muntanya "Festes de l'Horta", organitzada per la Comissió de Festes d'aquesta popular barriada sollerica, dels que al final només vint-i-set prengien la sortida.

Molt bona l'organització dins tots els caires. Es comptà amb un recorregut idoni per aquest tipus de proves, perfectament controlat per 4 radioaficionats de la U.R.E.- Sòller, dues ambulàncies de la Creu Roja, i una bona xarxa de col·laboradors estratègicament distribuïts a totes les sortides al Camí Vell de Sa Figuera.

Lloable la iniciativa de prohibir la participació als menors de 16 anys, degut a la duresa del recorregut, i el fet de no permetre la sortida als corredors federats, ja que es tractava d'una cursa de promoció.

La prova es disputà dins la modalitat contra-rellotge individual, sortint un corredor cada tres minuts.

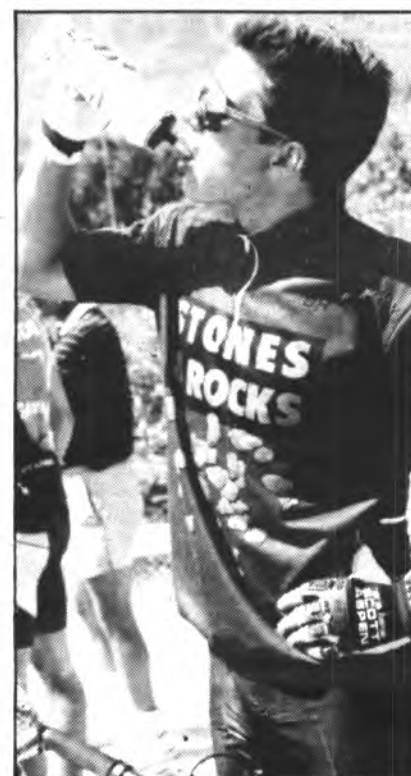
Al final, esperat triomf d'en Ricard Albelda que rebaixà amb 20 segons el temps previst per l'organització, i amb set segons el temps d'en Ginés Alfaro, corredor federat local que fe una pujada, en pla d'exhibició, abans de començar la cronometrada.

La classificació general quedà amb el següent ordre:

- 1.- Ricard Albelda, amb 7'10"
- 2.- Antoni Aguiló, 7'26"
- 3.- Pere-L. Albelda, 8'03"
- 4.- Guillem Coll, 8'17"
- 5.- Pau Noguera, 8'18"
- 6.- Francesc López, 8'19"
- 7.- Josep-L. Vives, 8'20"
- 8.- Damià Bauzá, 8'25"
- 9.- Joan Bisbal, 8'27"
- 10.- Antoni Bernat, 8'36"
- 11.- Miquel Biedma, 8'40"
- 12.- Francesc Gelabert, 8'52"
- 13.- Bartomeu Amengual, 8'52"

- 14.- Antoni Andreu, 8'54"
- 15.- Jaume Frontera, 8'57"
- 16.- Cristòfol Martí, 8'59"
- 17.- Rafel Ferragut, 9'08"
- 18.- Bartomeu Pomar, 9'23"
- 19.- Bartomeu Bisbal, 9'39"
- 20.- Bartomeu Ramon, 9'53"
- 21.- Miquel Arbona, 10'01"
- 22.- Bartomeu Ribas, 10'01"
- 23.- Francesc Castañer, 10'04"
- 24.- Miquel Tugores, 10'48"
- 25.- M.-A. Frontera, 11'31"

El ciclisme de muntanya és participació i no espectacle. Es deixarà l'asfalt i la ciutat. El corredor de "mountain bike" és un esportista aventurer, no una atracció... Filosofia molt ben entesa, en aquesta ocasió, pels organitzadors. (Foto J.F. Roselló).



- 26.- Tomàs Paris, 11'43"
- 27.- Llorenç Seguí, 14'30"

- 8.- Bartomeu Ramon
- 9.- Bartomeu Ribes
- 10.- Francesc Castañer

GRUP C:

- 1.- Jaume Frontera
- 2.- Cristòfol Martí
- 3.- Miquel Arbona

A destacar l'assistència del President de la Comissió d'Esports de l'Ajuntament sollerí, Antoni Burgos.

Els premis foren lliurats el vespre, a l'entreacte de l'obra teatral.

Per categories, aquesta fou la classificació:



AJUNTAMENT DE SOLLER

POLICIA LOCAL

BAN SOBRE VACUNACIO ANTIRRÀBICA DE CANS

La Batlessa de Sòller

FASABER:

Que conformement al que es disposa en l'Ordre Conjunta de les Conselleries de Sanitat, Agricultura i Pesca del dia 29-04-92, dictant normes per al desenvolupament de la Campanya de Vacunació Antirràbica a les Illes Balears, aquesta Batlia, fent ús de les atribucions que la normativa en vigor li confereix.

DISPOSA:

1r.-La vacuna antirràbica s'aplicarà amb caràcter obligatori a tots els cans del terme municipal de Sòller que tinguin més de tres mesos d'edat.

2n.-El període de duració de la campanya serà del 6 de juliol al 14 d'agost de l'actual, ambdós inclosos.

3r.-Per poder facilitar la inoculació que han de practicar els facultatius veterinaris, els cans que es portin als llocs de vacunació, aniran sempre amb collar, cadena i morral, acompanyats de persones responsables.

4t.-Els propietaris o tenedors dels cans que vagin als llocs de vacunació que es relacionen en aquest Ban, hauran de dur la targeta sanitària on constin les vacunacions practicades en anys anteriors. En el cas dels cans que per primera vegada es vacunin, els seus propietaris o tenedors rebran la placa i targeta sanitàries, amb el segell del any 1992.

5è.-El preu serà el mínim obligatori que ve fixat per l'Organ Col·legial, essent aquest preu de 1.800,- pts. impostos inclosos.

6è.-Una vegada acabada la campanya, es remetrà a l'Ajuntament una llista dels cans vacunats, independentment de la resta de llistes que també s'hauran de remetre durant l'any, pel que fa referència a les vacunacions.

7è.-Tots els propietaris o tenedors de cans no vacunats seran denunciats al Govern de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

8è.-Les clíniques veterinàries que, a continuació es detallen, practican la vacunació antirràbica de la següent forma:

CALENDARI I LLOCS DE VACUNACIO

| CLINICA | ADREÇA | DURACIO |
|------------------------|---------------|--|
| *Antoni Colom Umbert | Pl. Mercat, 2 | Del 6 al 17 de juliol Del 3 al 14 d'agost |
| *Carles Simarro Vicens | Gran Via, 51 | |

HORARI AMB DUES CLINIQUE: 17 h. a 20 h. de dilluns a dissabte.

*LOCAL MUNICIPAL Camí de Ses Fontanelles, 10
(Prop del l'Escorxador)

Del 20 al 31 de juliol

HORARI: 10 h. a 13 h. de dilluns a divendres.

Aquesta Batlia apel·la al sentit de responsabilitat dels ciutadans pel compliment del que s'ordena i evitar així un risc sanitari, col·laborant amb la sanitat pública.

Recordam que es prohibeix l'entrada i permanència de cans en restaurants, bars, cafeteries i altres llocs similars, així com els llocs destinats a la fabricació, venda enmagatzement o manipulació d'aliments. A més, que hi hagi cans a les piscines públiques i a les platges durant la temporada d'estiu.

Sòller, 3 de juliol de 1992.

LA BATLESSA,
St. Isabel Alcover Rotger.

Esport Escolar



Cares de satisfacció, després de rebre els diplomes homologats per la Federació Espanyola de Vela.

Es clausurà amb èxit el Curset de Vela

Joan

Tal com havíem anunciat, el passat dissabte migdia, es va procedir, a les instal·lacions de l'Escola de Vela del Port de Sóller, a la clausura del **Curset Escolar d'Iniciació i Perfeccionament a la Vela**, que baix de l'organització del **Comitè Local d'Esport Escolar** s'havia desenvolupat, amb un total de 12 hores, amb l'objectiu d'ensenyar als alumnes a manejar els *Optimists*, *windsurfs*, *galeons* i *llassers*.

El curset dirigit per **Teri**

Abellán, amb la col·laboració dels monitors **Pere March**, **Daniel Isern** i **Antoni Caparrós**, comptà amb un total de vint-i-tres inscrits, que el **Comitè Local** havia seleccionat entre els joves que havien destacat més dins els altres esports.

El lliurament dels trofeus i els diplomes, homologats per la **Federació Espanyola de Vela**, va estar presidit pel **President de la Comissió d'Esports de l'Ajuntament de Sóller Antoni Burgos**, en representació del **Director General d'Esports del Govern Balear**, acompanyat de la **Presidenta del Comitè Local d'Esport Escolar Mari-Carmen Martínez**, el **Secretari-Coordinador Josep Got**, el **Tresorer Hector Guerrero** i el **Vocal Francesc Fiol**.

Aprovaren i obtingueren el Títol els següents alum-

nes:

*Cristina Fiol
Silvia Calatayud
Llúcia Magraner
Pere Magraner
Joan de Pedro Martínez
Anaïs Perrotte
Josep Xumet
Miquel-A. Far
Xavier Radó
Maria de Lluc Fiol
Margarida Arbona
Hèctor Guerrero
Generoso Cortés
Antoni Pomar
Esperança Cifre
Lisa Herding
David Gessner
Julna Gessner
Margarida Calatell
Andreu Rullán
Daniel Cifre
Marc Mayol
Josep-Lluís Mayol.*

Billar

Torneig "Bricole" Sant Bartomeu

Joan

La Secció de Billar del "Círculo Sollerense" organitza de nou el clàssic **Torneig de Sant Bartomeu**, dins la modalitat "Bricole", pels jugadors de Primera i Segona Categoria.

Les inscripcions es poden fer fins dia 20 de juliol, data en que es farà el sorteig dels participants.

Torneig parroquial de bàsquet al C.P. Victòria

G.M.

El proper dimecres comença el **I Torneig de Bàsquet C.P. Victòria** que organitza la **Coordinadora de Joves Cristians** adreçat a grups i moviments parroquials.

Els equips inscrits són cinc: **Ràdio Envit i Truc**, **Mambo Kings**, **Coordinadora I**, **Coordinadora II**, **Me'n Fot** i **Confirmació**

l'Horta.

Els encontres es disputaran els horabaixes a partir de les 19'30 h. a les pistes del **Victòria** de dilluns a dijous i és prevista la finalització del torneig per les festes patronals de Sant Bartomeu.

El primer partit es disputarà dimecres entre la **Coordinadora I** i **Confirmació l'Horta**. Dijous no hi haurà jornada degut al pas per Sóller de la flama olímpica.

Futbol Cinc en Pista

Es disputen tres partits diàriament des de dilluns

Inscrits 20 equips al Torneig del Belles Pistes

G.M.

Xifra rècord de participació la d'enguany al **Belles Pistes**. Un total de 20 equips de futbol cinc en pista inscrits han superat les previsions de l'organització per enguany, composta per **Fermin Millón**, **Pedro Jiménez** i **Toni Mut**, que han obligat a separar-los en dos grups que disputaran lliguetes diferents per, finalment, ajuntar-se en les finals.

La lligueta **A** està formada pels equips: **Port de Sóller**, **Koala**, **Sóller Consultors**, **Cafeteria París**, **Rayo Boys**, **L'Horta**, **Los Pijos**, **The Animals**, **Bar Es Mirall** i **Kaiserlautern**.

El grup **B** és integrat per: **Nadal Sport**, **Transports Muntaner**, **Autos Lladó**, **The Wailers**, **Gols & Roses**, **Bagatel.les**, **Bar**

Bini, **Sendero Luminoso**, **Construccions Llompart** i **Doritos**.

Cada vespre, amb nova il·luminació, al Belles Pistes es disputaran tres partits. Per avui divendres són prevists:

Caft. París - Los Pijos
Rayo Boys - The Animals
Pt. Sóller - Es Mirall

Dilluns dia 20

Bagatel.les - Bar Bini
Autos Lladó - T. Muntaner
Nadal Sp. - Gols & Roses

Dimarts dia 21

Kaiserlautern - Koala
S. Consultors - Rayo Boys
The Animals - Caft. París

Vuit equips al primer trofeu del Puig Major

Redacció

Aquesta setmana s'ha iniciat la competició del **Primer Trofeu Puig Major EVA 7 de Futbol Sala** que es disputa a les instal·lacions militars del Puig Major.

La proposta de realització del torneig ha sorgit de l'**Oficina d'Informació al Soldat** i compta amb la participació de vuit equips de la comarca de Sóller i un integrat per personal de tropa de la unitat organitzadora.

Dimecres dia 22

The Wailers - Llompart
Sendero - T. Muntaner
Bar Bini - Autos Lladó

Dijous dia 23

Pt. Sóller - Los Pijos
Koala - Es Mirall
Kaiserlautern - L'Horta

Esport escolar

Presentat el programa de l'Escola Esportiva d'Estiu

J.C.

El passat dimarts, tal com ja havíem informat, es va presentar el programa de l'Escola Esportiva d'Estiu '92 que ha organitzat el Comitè d'Esport Escolar i l'Ajuntament de Sóller.

En primer lloc, per part del coordinador d'aquesta escola, **Josep Got**, es presentaren els distints cursets

i els monitors que impartiran les distintes activitats.

■ **El curset de Gimnàstica**, que començarà, per raons tècniques, amb una setmana de retràs, es durà a terme al Col·legi Es Puig el dimarts i dijous de deu a dotze hores; i anirà dirigit per **Maria Pau Moreno Fernández**.

■ **La pràctica del futbol** s'impartirà el dimecres i el dijous de les divuit a les dinou trenta hores al Col·legi Es Puig a càrrec de Miquel Rodríguez i el popular jugador del C.F. Sóller **Miquel Nadal (Miguelito)**.

■ **El tennins** es realitzarà al Bon Estar els dimarts i dijous de deu a dotze hores i tindrà com a monitor en **Carles Ros**.

■ **La vela** es practicarà a l'escola de vela del Port

els dilluns i els dimecres, comandats pel monitor titulat **Terry Abellán**. A aquest curset es podrà escollir l'hora d'exercici ja que l'escola roman oberta tota la jornada.

■ **L'activitat de muntanyisme** anirà coordinada pel president de la Federació Balear de Muntanya, **Miquel Riera**, resident a Sóller, juntament amb el regidor d'esports en **Toni Burgos**, que organitzaran tota una sèrie d'excursions i activitats relacionades amb la muntanya.

Antoni Burgos prengué la paraula i oferí, tant el recolzament del l'Ajuntament com el de la Conselleria d'Esports. Així mateix, indicà que malgrat el curset hagi començat, encara es poden matricular els nins i nines que ho desitgin.

PETITS ANUNCIS

RECEPCIO DE PUBLICITAT per al "Diario de Mallorca": esqueles, publicitat en general, classificats, etc.
Telefonau al 63.14.62

BANUS antiguitats. Restauració, compra i venda de mobles i d'objectes antics. Carrer de la Rosa, 3. Telf. 63.28.73 i 63.10.67.

COMPRAM MOBLES i qual-sevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de sa Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 8. Telf. 63.08.65 i 63.07.68.

VENC PISOS a Sóller, al carrer de sa Mar, cantonada amb Sa Filadora, amb aparcament i traster. Preus interessants. Telf. 63.03.83.

GAS-OIL per a calefacció a domicili. Telf. 63.14.62 i 63.03.87.

COMPRO ACCIONES del Ferrocarril de Sóller, S.A. Juan Enseñat, A.P.I. Calle Rec-

toria, 4. Sóller. Telf. 63.03.98.

ESTUDIANT DE B.U.P. dona classes de repàs des de Preescolar 5 anys fins a 8è. d'E.G.B. Grups petits. Telf. 63.22.04.

VENDO embarcación marca BAYLWIER, modelo Capri, año 1991. Remolque incluido. Dos millones. Información: Náutica Sóller. Telf. 63.18.40.

CLASES DE REPASO de matemáticas, física y química y COU. Grupos reducidos. Telf. 63.16.45. Preguntar por Oscar Alfaro.

ESTUDIANT DE COU fa classes de repàs d'E.G.B. Telf. 63.15.58 i 63.11.08. Demanau per Sònia.

ES FAN CLASSES de piano, solfeig i harmonia. Telfs. 63.36.10 i 72.35.17. Demanau per Virgínia.

ES FAN CLASSES de repàs

d'EGB (de totes les assignatures) i de BUP (matemàtiques i física i química). Telfs. 63.32.16 i 63.13.98.

ES LLOGA ATIC amb apartament a Palma. Zona plaça Madrid. Telf. 63.08.86.

S'OFEREIX al.lota (estudiant) aquest estiu per guardar nins o fer feina. Telf. 63.00.31, de les 13 h a les 14 h.

LLICENCIAT i estudiant d'economia fa classes de repàs (d'EGB i BUP). Informes telf. 63.00.31, de les 13 h a les 14 h.

ES FAN CLASSES de repàs de llatí, català i EGB. Telf. 63.07.74.

ES FAN CLASSES de repàs d'EGB i BUP lletres. Telf. 63.31.41, els capvespres.

TRANSPORT ESCOLAR Sóller-Palma. Desitjam posar-nos en contacte amb gent que els seus fills estudiïn a Ciut-

tat a fi de solucionar el problema del transport. Telfs. 63.07.09 i 63.02.98.

VENC PIS al Port de Sóller, Urbanització Sa Talaià, totalment reformat. Informació al telf. 63.33.52, a partir de les 20 h.

VENC AIGUA de la font del Barranc i de la font den Joi. Telf. 63.11.69.

SE VENDE MOTO Yamaha casi nueva XY 600 PM 3634-AV, 8.622 kms. Telf. 63.09.39.

PROFESSORA d'E.G.B. titulada i amb experiència faria classes de repàs els capvespres, fins a 8è. d'E.G.B. Telf. 63.33.99. Cridau de les 9 a les 15 h.

VENDO COCHE R-6 semi-nuevo. Matrícula AG. Telf. 63.22.01.

VENDO Music-bar Saint-Tropez. Puerto de Sóller. Telf. 63.09.17.

VENDO FINCA "Son Verdu", Abundancia de agua en verano, sembrada de árboles frutales, Casa muy grande reformada. Todo confort. Telf. 63.09.17.

UNIVERSITARIO da clases de repaso de matemáticas primero, segundo y tercero de B.U.P. y C.O.U. Telf. 63.09.25.

FABULOSA OPORTUNIDAD. Adquiere el más bonito estudio en el Puerto! Primera línea, con una gran vista, completamente amueblado: cocina, baño completo, piscina y terraza privada más de 100 m2. Sin esperar: listo ahora! Duerma aquí esta noche. 6.900.000. Telf. 63.28.51.

SE VENDE apartamento en el Puerto de Sóller, costa Atalaya. Magnífica vista sobre el mar. Facilidades de pago (tres piezas). Confortable. Telf. 63.11.09, de 18 h a 19 h.

ALQUILO APARTAMENTO en costa Atalaya, Puerto de

Sóller. Tres piezas. Confortable. De día 1 al 15 de agosto. Telf. 63.11.09, de 18 h a 19 h.

ES VEN OLIVAR damunt la font de s'Olla, carretera de Palma. Vista panoràmica. Telf. 63.20.14. Sant Bartomeu, 2.

ES DONEN CLASSES de piano. Telf. 63.09.92.

SE VENDE apartamento en Puerto de Sóller. Costa Atalaya. Magnífica vista sobre el mar. Facilidades de pago. Tres piezas todo confort. Telf. 63.11.09, de 18 a 19 horas.

NECESSIT una jornalera un cop o dos per setmana. Telf. 63.11.84.

ES LLOGA caseta a la zona de can Tamany. Dues habitacions, sala, bany i cuina. Telf. 63.12.14.

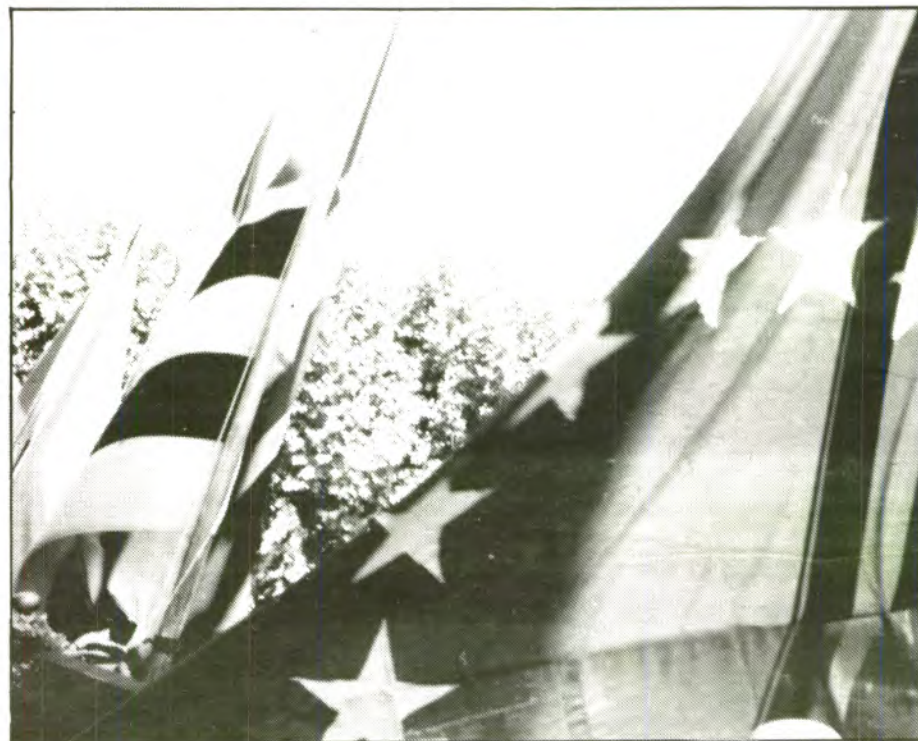
S'OFEREIX al.lota per fer feines domèstiques els matins. Telf. 63.01.87, de 15 a 18 hores.



L'avió canadair actuà al primer incendi de l'estiu

G.M.

Un incendi de no grans proporcions cremà dijous dia 9 una zona de 2.500 metres quadrats a baix de la penya del Teix i cremà bàsicament pinar i olivar. El foc hauria pogut tenir molt més perill si s'hagués extès a sobre de la penya, ja que hauria abastat una zona poc cuidada. Participaren a les tasques d'extinció els Bombers del Secon, brigades del Serpreisal i Sefobasa, l'avió canadair d'Icna i membres de la Guàrdia Civil, Policia Local i veïns. Els treballs tingueren una duració de cinc hores, facilitades pel fàcil accés a la zona, a la qual s'hi va poder accedir amb vehicle.



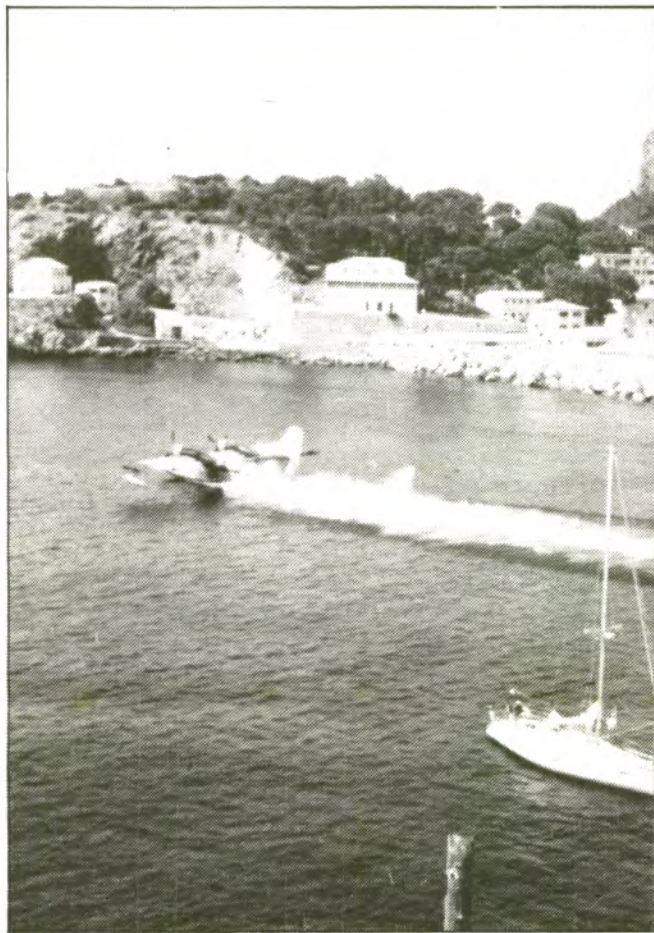
La senyera blava amb el dotze estels oneja a les Cases de la Vila

La Tercera Edat, distingits convidats a les festes de Sant Pere

A les passades festes de Sant Pere del Port, molt gentilmente convidats per la Cofradia de Pescadors, Comissió de Festes i el Delegat de La Caixa, Don Pep Muñoz, va assistir una representació de la nostra associació als actes celebrats, la qual cosa agraïm sincerament per les atencions rebudes.

Noces d'or

Dia 16 de Juliol, Pep Mora, president, i Maria Seguí oferiren una missa per donar gràcies de tants anys de convivència amb alegria i després se celebra una festa de la qual donarem més detalls la propera setmana.



El bon temps a la mar feu possible que l'avió fes una desena de passades per sobre de la penya del Teix.

Ja som europeus!

Els sollerics ja som ciutadans europeus. Així ho designa la senyera que aquesta setmana ha estat instal·lada a la balconada del nostre Ajuntament juntament amb les banderes espanyola, mallorquina i de la nostra Comunitat Autònoma de les Balears.

I som europeus amb lletres majúscules... o amb bandera majúscula, perquè té una superfície de disset metres i mig; la senyera més grossa de qualsevol institució de les Balears.

Ser europeus ha costat a l'Ajuntament de Sóller 27.000 pessetes.

L'oli de Sóller, present a l'EXPO de Sevilla

M.I.

Anar a l'EXPO vol dir poder veure productes tan exòtics com tè de Sri Lanka, tan valuosos com les maragdes de Colòmbia, tan innovadors com els films tridimensionals de Fujitsu, tan elicades com les maques-

tes de paper del Japó, o tant nostres com l'oli.

A l'EXPO de Sevilla (una província andalusa de l'Estat Espanyol on l'oli és el principal producte agrícola), resulta que en el pavelló de les Balears l'oli solleric de la Cooperativa Sant Bartomeu està en un lloc destacat, juntament amb altres aliments

de qualitat de les nostres illes, com ara el formatge de Maó.

El pavelló de les Balears exposa valuosos quadres de pintors famosos (com és ara en Miró) i mostra el caire turístic de les Illes amb un audiovisual on hi ha paisatges de Valldemossa i Fornalutx, però no la Vall de Sóller.

GRANDES REBAJAS!

LAS AUTENTICAS !!!
LAS VERDADERAS !!!

30%

¡Aproveche la ocasión!

REBAJAS

ANA'S

boutique

¡ATENCIÓN!
SECCIÓN
DE
OPORTUNIDADES

Liquidación Total Primavera-Verano

La oportunidad

GRANDES REBAJAS!

30%